

УДК 94(510)
ББК 63(5Кит)
Г 61

Утверждено к печати Институтом востоковедения РАН

Научный редактор: к.и.н. *А.Д. Дикарев*

Рецензенты: *В.Н. Добровольский, Л.П. Черникова, Ю.В. Чудодеев*

В книге использованы иллюстрации, предоставленные автором.

Головачёв В.Ц.

Г 61 «Экскурсия на Формозу». Этнографическое путешествие П.И. Ибиса. М.: Издательство «Весь Мир», 2019. 276 с. С приложениями и иллюстрациями.

ISBN 978-5-7777-0781-9

В книге исследуются жизнь и научное наследие прапорщика корпуса флотских штурманов Павла Ивановича Ибиса (Paul Ibis, 1852–1877), участника кругосветного плавания на парусно-винтовом корвете «Аскольд» (1872–1876), совершившего в январе-феврале 1875 г. одиночное «этнографическое путешествие» по Тайваню. По итогам этого необычного, полного опасностей и приключений путешествия он подготовил подробный отчёт и рисунки, изданные в 1876–1877 гг. в виде двух статей на русском и немецком языке. Всего же им опубликованы пять статей о Японии и Формозе. После безвременной смерти П.И. Ибиса его имя было полностью забыто в России на целое столетие. Но уникальные полевые этнографические материалы, умело добытые в ходе беспримерной «экскурсии на Формозу», а также смелые и глубокие выводы, сделанные молодым прапорщиком на основе передовых для его времени теорий и методик, имеют большую научную и культурную ценность и 140 с лишним лет спустя, в XXI столетии.

В книге представлены результаты экспедиции «по следам П.И. Ибиса», проведенной уральскими путешественниками Ф. Лабутиным и С. Малковым на Тайване в марте 2014 г.

УДК 94(510)
ББК 63(5Кит)

Отпечатано в России

ISBN 978-5-7777-0781-9

© Головачёв В.Ц., 2019
© ФГБУН Институт востоковедения РАН, 2019
© Оформление — Издательство «Весь Мир», 2019

Оглавление

ПРЕДИСЛОВИЕ	11
Список участников и партнёров проекта	14
ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ	16

Часть I ПО СЛЕДАМ ПАУЛЯ ИБИСА

ГЛАВА 1. Новые сведения о втором кругосветном плавании корвета «Аскольд» и «экскурсии на Формозу» в 1875 г. Экспедиция 2014 г. по следам П.И. Ибиса	19
Возвращение из векового забвения	19
По следам офицера русского флота. Экспедиция 2014 года	21
Поиски старинных архивных документов и публикаций	23
Уточнения и дополнения к данным М.Ф. Чигринского	25
ГЛАВА 2. «Соединяет в себе прекрасные качества и способности морского офицера»: реконструированная биография П.И. Ибиса	29
Сто пять и сто сорок лет спустя. Две биографии героя	29
Уроженец Эстляндии, кадет Штурманского училища	30
Начало флотской службы и выход в кругосветное плавание	34
Условия плавания: будни и риски жизни в гардемаринской каюте	38
Поход из Атлантики в Тихий океан, крейсерство на Дальнем Востоке и отплытие П.И. Ибиса на Формозу	42
«Экскурсия на Формозу» и начало болезни в 1875 г.	44
Возвращение из «кругосветки» и списание на берег для лечения в Европе	48

ГЛАВА 3. Загадочная болезнь и смерть П.И. Ибиса:	
трансвременной диагноз	49
Заболевание прапорщика и его возможная связь с «кругосветкой» и посещением Формозы.....	49
Попытки лечения в клиниках и на курортах Европы.....	53
Болезнь П.И. Ибиса: окончательный трансвременной диагноз.....	57
Поиски места погребения.....	60
ГЛАВА 4. Формозский вопрос между Китаем и Японией (1874)	62
«Муданьский инцидент» и две японские военные экспедиции на Формозу.....	62
Японская экспедиция 1874 г. в сообщениях российской прессы	63
Письмо в редакцию «Живописного обозрения» из Нагасаки	69
ГЛАВА 5. Этнологические исследования П.И. Ибиса	
и «американца Стира»: сравнительный обзор	73
Маршруты экспедиций по острову: совпадения и расхождения	74
Цели и содержание экспедиционной работы исследователей	77
Сравнение публикаций Д.Б. Стира и П.И. Ибиса	80
ГЛАВА 6. Инструментарий, источники и методики полевых исследований	
П.И. Ибиса	85
«Несчастный кронциркуль» и прочий рабочий инструментарий, источники сведений и средства коммуникации.....	85
Полевые исследования Ибиса и этнографические инструкции ИРГО.....	92
Сравнение «Свода инструкций для Камчатской экспедиции» с описаниями П.И. Ибиса	95
ГЛАВА 7. Применение этнографических методик в описаниях формозцев	100
Описания китайцев, хакка и китаизированных «пинпу (пепо)»	100
Описания некитаизированных коренных формозцев	106
Этнические и культурные связи аборигенов Формозы	111
Гипотезы П.И. Ибиса о древних путях заселения острова и предсказание будущего коренных формозцев	113

Часть II
«ЭТИ НЕБОЛЬШИЕ ЗАМЕТКИ»:
ПЯТЬ СТАТЕЙ ПРАПОРЩИКА
П.И. ИБИСА

Аины (1875)	117
Заметки об острове Иезо (1875)	122
Формозский вопрос между Китаем и Японией (1875)	124
Экскурсия на Формозу (1876)	133
Auf Formosa: Ethnographische Wanderungen von Paul Ibis (1877)	184
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	229
ПРИЛОЖЕНИЯ	235
<i>Приложение 1.</i> Чигринский М.Ф. Путешествие Пауля Ибиса на Тайвань (1982)	237
<i>Приложение 2.</i> Чигринский М.Ф. Российский офицер П.И. Ибис и его записки о путешествии по Тайваню в 1875 г. (1984)	244
<i>Приложение 3.</i> Рапорт контр-адмирала Ф.Я. Брюммера о выдаче денежных пособий кондукторам и юнкерам за ущерб имуществу после шторма в Бискайском проливе (1873)	252
<i>Приложение 4.</i> Рапорт начальника эскадры контр-адмирала И.И. Бутакова с ходатайством о предоставлении П.И. Ибису двухмесячного отпуска для лечения болезни (1876)	253
<i>Приложение 5.</i> Сравнение описаний горных и равнинных аборигенов Формозы у П. Ибиса и Д. Стира	256
<i>Приложение 6.</i> Описание «племён» Пилам и Сапрэк в статье П.И. Ибиса «Экскурсия на Формозу» в сравнении с этнографической инструкцией ИРГО	260
Список источников и литературы	264
Указатель имён	271
Summary	273
摘要	275